

grænset adgang, forinden der anmodes om adgang til sådanne steder.

Såfremt inspektionsholdet på et hvilket som helst tidspunkt på troværdig måde over for den inspicerede deltagerstat påviser, at de nødvendige aktiviteter, som er autoriseret i mandatet, ikke vil kunne udføres udefra, og at adgang til et sted med begrænset adgang er nødvendigt for at opfylde mandatet, skal nogle af inspektionsholdets medlemmer have tildelt adgang til at udføre specifikke opgaver inden for stedet. Den inspicerede deltagerstat skal have ret til at sløre eller på anden måde beskytte sensitivt udstyr, genstande og materialer, som ikke har nogen sammenhæng med inspektionens formål. Antallet af inspektører skal holdes på det nødvendige minimum til at fuldføre de opgaver, som har sammenhæng med inspektionen. Modaliteterne for en sådan adgang skal være genstand for forhandling mellem inspektionsholdet og den inspicerede deltagerstat.

Indsamling, behandling og analyse af prøver

97. Med forbehold af paragraf 86 til 96 og 98 til 100 skal inspektionsholdet have ret til at indsamle og fjerne relevante prøver fra inspektionsområdet.

98. Inspektionsholdet skal i muligt omfang analysere prøver på stedet. Repræsentanter for den inspicerede deltagerstat skal have ret til at være til stede, når prøverne analyseres på stedet. Efter anmodning fra inspektionsholdet skal den inspicerede deltagerstat i overensstemmelse med aftalte procedurer yde bistand til analyse af prøverne på stedet. Inspektionsholdet skal alene have ret til at overføre prøver til analyse uden for inspektionsstedet på laboratorier udpeget af Organisationen, såfremt inspektionsholdet påviser, at den nødvendige analyse af prøver ikke kan udføres på stedet.

99. Den inspicerede deltagerstat skal have ret til at beholde en del af alle de indsamlede prøver, når disse er blevet analyseret, og kan tage et ekstra sæt prøver.

100. Den inspicerede deltagerstat skal have ret til at anmode om, at ubrugte prøver eller dele heraf bliver returneret.

101. De udpegede laboratorier skal udføre kemiske og fysiske analyser af de prøver, som

time the inspection team demonstrates credibly to the inspected State Party that the necessary activities authorized in the mandate could not be carried out from the outside and that access to a restricted-access site is necessary to fulfil the mandate, some members of the inspection team shall be granted access to accomplish specific tasks within the site. The inspected State Party shall have the right to shroud or otherwise protect sensitive equipment, objects and materials not related to the purpose of the inspection. The number of inspectors shall be kept to the minimum necessary to complete the tasks related to the inspection. The modalities for such access shall be subject to negotiation between the inspection team and the inspected State Party.

Collection, Handling and Analysis of Samples

97. Subject to paragraphs 86 to 96 and 98 to 100, the inspection team shall have the right to collect and remove relevant samples from the inspection area.

98. Whenever possible, the inspection team shall analyze samples on-site. Representatives of the inspected State Party shall have the right to be present when samples are analyzed on-site. At the request of the inspection team, the inspected State Party shall, in accordance with agreed procedures, provide assistance for the analysis of samples on-site. The inspection team shall have the right to transfer samples for off-site analysis at laboratories designated by the Organization only if it demonstrates that the necessary sample analysis can not be performed on-site.

99. The inspected State Party shall have the right to retain portions of all samples collected when these samples are analysed and may take duplicate samples.

100. The inspected State Party shall have the right to request that any unused samples or portions thereof be returned.

101. The designated laboratories shall conduct chemical and physical analysis of the sam-